

## Navodila za uporabo in montažo Napa



Pred inštalacijo in prvim zagonom **obvezno** preberite navodila za uporabo in montažo. Tako se boste zaščitili pred poškodbami in preprečili škodo.

# Vsebina

---

<b>Varnostna navodila in opozorila</b> .....	4
<b>Vaš prispevek k varovanju okolja</b> .....	11
<b>Pregled nape</b> .....	12
<b>Opis delovanja</b> .....	14
<b>Prvi zagon</b> .....	15
Aktiviranje funkcije Miele@home .....	15
Povezava z aplikacijo .....	16
Povezava prek WPS .....	17
Odjava WLAN (ponastavitev na tovarniško nastavitvev) .....	18
Aktiviranje funkcije Con@ctivity .....	19
Con@ctivity prek domačega WLAN-omrežja (Con@ctivity 3.0) .....	19
Con@ctivity prek neposredne brezžične povezave (Con@ctivity 3.0) .....	20
<b>Uporaba (avtomatsko delovanje)</b> .....	21
Kuhanje s funkcijo Con@ctivity (avtomatsko delovanje) .....	21
Postopek pečenja .....	22
Začasna opustitev avtomatskega delovanja .....	23
Vrnitev v avtomatski način delovanja .....	23
<b>Uporaba (ročno upravljanje)</b> .....	24
Kuhanje brez funkcije Con@ctivity (ročno upravljanje) .....	24
Vklop ventilatorja .....	24
Izbira stopnje moči .....	24
Izbira časa delovanja po končanem kuhanju .....	24
Izklop ventilatorja .....	24
Vklop/izklop/spreminjanje jakosti osvetlitve kuhalnih polj .....	25
Ambientalna osvetlitev .....	25
Funkcija Powermanagement .....	25
Varnostni izklop .....	26
<b>Uporaba (avtomatsko delovanje in ročno upravljanje)</b> .....	27
Števec delovnih ur .....	27
Spreminjanje nastavitve števca delovnih ur za maščobni filter .....	27
Spreminjanje nastavitve ali deaktiviranje števca delovnih ur za filter z aktivnim ogljem .....	28
Preverjanje števca delovnih ur .....	28
<b>Nasveti za varčevanje z energijo</b> .....	29
<b>Čiščenje in vzdrževanje</b> .....	30
Ohišje .....	30

---

Maščobna filtra.....	30
Ponastavitev števca delovnih ur za maščobni filter.....	32
Filtra z aktivnim ogljem.....	33
Regeneracija filtrov z aktivnim ogljem.....	35
Ponastavitev števca delovnih ur za filter z aktivnim ogljem.....	37
Življenjska doba.....	37
Odstranjevanje filtrov z aktivnim ogljem.....	37
<b>Kaj storiti, če .....</b>	<b>38</b>
<b>Inštalacija .....</b>	<b>39</b>
Pred montažo .....	39
Montažni material.....	39
Montažni načrt .....	39
Mere aparata .....	40
Razdalja med kuhalno ploščo in napo (S).....	41
Priporočila za montažo.....	42
<b>Električni priključek.....</b>	<b>43</b>
<b>Servisna služba in garancija.....</b>	<b>44</b>
Položaj napisne ploščice .....	44
<b>Tehnični podatki .....</b>	<b>45</b>
Dodatna oprema za delovanje s kroženjem zraka.....	45
Izjava o skladnosti.....	45
<b>Garancijski list .....</b>	<b>47</b>

## Varnostna navodila in opozorila

---

Ta napa ustreza veljavnim varnostnim predpisom. Kljub temu pa lahko nepravilna uporaba privede do poškodb oseb in materialne škode.

Pred prvo uporabo nape pozorno preberite navodila za uporabo in montažo. V njih boste našli pomembne napotke za montažo, varnost, uporabo in vzdrževanje aparata. Tako se boste zaščitili pred poškodbami in preprečili materialno škodo na napi.

Skladno s standardom IEC 60335-1 Miele izrecno opozarja, da je treba obvezno prebrati in upoštevati poglavje o inštalaciji aparata ter varnostna navodila in opozorila.

Miele ne prevzema odgovornosti za škodo, ki je posledica neupoštevanja teh navodil.

Navodila za uporabo in montažo shranite in jih predajte morebitnemu naslednjemu lastniku.

### Uporaba v skladu s predpisi

▶ Ta napa je namenjena uporabi v gospodinjstvu in podobnih okoljih.

▶ Ta napa ni primerna za uporabo na prostem.

▶ Napo lahko uporabljate izključno v obsegu, običajnem za gospodinjstva, za odsesavanje in čiščenje kuhinjske sopare, ki nastaja pri pripravi jedi.

Dovoljena ni nobena druga vrsta uporabe.

▶ Osebe, ki zaradi svojih psihičnih, zaznavnih ali duševnih zmožnosti oziroma svoje neizkušenosti ali neznanja niso sposobne varno upravljati nape, je ne smejo uporabljati brez nadzora odgovorne osebe.

Navedene osebe smejo upravljati aparat brez nadzora samo, če so z njim seznanjene do te mere, da ga lahko varno uporabljajo. Poznati in razumeti morajo možne nevarnosti, ki jim pretijo zaradi napačnega upravljanja.

### Če so pri hiši otroci

- ▶ Poskrbite, da se otroci, mlajši od osem let, ne zadržujejo v neposredni bližini nape, razen če so pod stalnim nadzorom.
- ▶ Otroci, starejši od osem let, lahko uporabljajo napo brez nadzora samo, če so z njo seznanjeni do te mere, da jo lahko varno uporabljajo. Poznati in razumeti morajo morebitne nevarnosti, ki jim pretijo zaradi napačnega upravljanja.
- ▶ Otroci ne smejo čistiti ali vzdrževati nape brez nadzora.
- ▶ Otroci, ki se zadržujejo v bližini nape, naj bodo vedno pod nadzorom. Nikoli ne pustite, da bi se otroci igrali z aparatom.
- ▶ Osvetlitev kuhalnih polj je zelo intenzivna. Zlasti pri dojenčkih pazite, da ne gledajo neposredno v luč.
- ▶ Nevarnost zadušitve. Otroci se lahko med igro zavijejo v ovojni material (npr. folije) ali si ga povlečejo čez glavo. Embalažne materiale zato shranite zunaj dosega otrok.

# Varnostna navodila in opozorila

---

## Tehnična varnost

- ▶ Zaradi nestrokovne inštalacije, vzdrževanja ali popravila je lahko resno ogrožena varnost uporabnika. Inštalacijska in vzdrževalna dela ali popravila lahko izvajajo samo strokovnjaki, ki jih je pooblastilo podjetje Miele.
  - ▶ Če je napa poškodovana, lahko ogroža vašo varnost. Preverite, da na njej ni vidnih poškodb. Poškodovane nape v nobenem primeru ne smete uporabljati.
  - ▶ Električna varnost nape je zagotovljena le v primeru, da je priključena na pravilno ozemljeno električno napeljavo. Ta osnovni varnostni pogoj mora biti izpolnjen. Če ste v dvomih, naj vašo hišno električno inštalacijo preveri strokovnjak.
  - ▶ Zanesljivo in varno delovanje kuhinjske nape je zagotovljeno samo, če je priklopljena na javno električno omrežje.
  - ▶ Priključni podatki (napetost in frekvenca), navedeni na napisni ploščici, se morajo obvezno ujemati s podatki vašega električnega omrežja, sicer bo prišlo do poškodbe kuhinjske nape. Pred priklopom primerjajte priključne podatke. Če ste v dvomih, se posvetujte z električarjem.
  - ▶ Razdelilne doze ali električni podaljški ne zagotavljajo potrebne varnosti (nevarnost požara). Zato nape ne priključite na električno omrežje preko tovrstnih naprav.
  - ▶ Nosilne vrvi služijo tudi za dovod električnega toka. Vrvi ne smete prepogniti ali skrajšati. Na nosilne vrvi ne smete obesiti dodatnih elementov (npr. police).
- Če je nosilna vrv poškodovana, nape ne smete več uporabljati. Nosilne vrvi lahko zamenja samo usposobljen strokovnjak.
- ▶ Napo lahko uporabljate samo, če je pravilno vgrajena, saj je le tako zagotovljeno varno delovanje.

## Varnostna navodila in opozorila

---

- ▶ Ta kuhinjska napa ni primerna za uporabo na nestacionarnih mestih postavitve (npr. na plovilih).
- ▶ Stik s priključki pod napetostjo ter spreminjanje električnih in mehanskih sestavnih delov ogroža vašo varnost in lahko vodi do motenj delovanja nape.  
Ohišje odprite le toliko, kolikor je potrebno za montažo in čiščenje nape. Nikoli ne odpirajte še drugih delov ohišja.
- ▶ Če nape ne popravi servisna služba, ki jo je pooblastilo podjetje Miele, prenehajo veljati pravice, ki izhajajo iz garancije.
- ▶ Miele samo pri originalnih nadomestnih delih jamči, da v celoti izpolnjujejo varnostne zahteve. Pokvarjene sestavne dele aparata lahko zamenjate samo z originalnimi deli.
- ▶ Ob inštalacijskih in vzdrževalnih posegih ter popravilih mora biti napa ločena od električnega omrežja. V ta namen mora biti izpolnjen eden izmed naslednjih pogojev:
  - varovalke električne napeljave so izklopljene ali
  - taljive varovalke električne napeljave so povsem odvite ali
  - omrežni vtič (če je na voljo) je izvlečen iz vtičnice. Pri tem ne vlecite za kabel, temveč primite vtič in ga izvlecite.

# Varnostna navodila in opozorila

---

## Pravilna uporaba

▶ Zaradi odprtih plamenov obstaja nevarnost požara.

Pod napa nikoli ne delajte z odprtim plamenom. Prepovedano je na primer flambiranje in pečenje na žaru z odprtim plamenom. Če je napa vključena, povleče plamene v filter, kjer se lahko vname nakopičena kuhinjska maščoba.

▶ Kondenzat lahko povzroči korozijo nape.

Napo vključite med vsako uporabo kuhalne plošče, da se v napi ne bo nabiral kondenzat.

▶ Pregreta olja in maščobe se lahko vnamejo in povzročijo požar na napi.

Kadar delate z olji in maščobami, skrbno nadzorujte lonce, ponve in cvrtnik. Tudi med uporabo električnega žara morate stalno nadzorovati postopek.

▶ Kopičenje maščob in umazanije ovira delovanje nape.

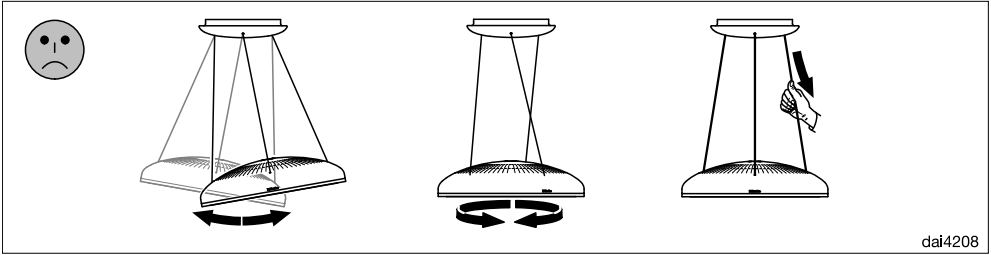
Nape ne smete nikoli uporabljati brez maščobnih filtrov, saj je le tako zagotovljeno prestrezanje maščobe iz sopare, ki izhaja med kuhanjem.

▶ Upoštevajte, da se lahko napa med kuhanjem zaradi dvigajoče se vročine močno segreje.

Ohišja in maščobnih filtrov se lahko dotaknete šele, ko se napa ohladi.

▶ Nape ne smete uporabljati kot odlagalno površino.





- ▶ Nosilne vrvi se lahko zaradi velike obremenitve poškodujejo. Ne pustite, da zaslon za soparo preveč niha, in ga ne obračajte. Ne vlecite za vrvi.

### Strokovna inštalacija

- ▶ Upoštevajte podatke proizvajalca aparata za kuhanje in preverite, ali je nad njim dovoljena uporaba nape.
- ▶ Kuhinjske nape ne smete namestiti nad kurišči na trda goriva.
- ▶ Kuhinjske nape ne smete namestiti nad plinsko kuhalno ploščo.
- ▶ Če je razdalja med kuhalnim aparatom in napo premajhna, lahko pride do poškodb nape.  
Če proizvajalec aparata za kuhanje ne določi večje varnostne razdalje, je med kuhalnim aparatom in spodnjim robom nape treba upoštevati varnostne razdalje, ki so navedene v poglavju „Montaža“. Če pod kuhinjsko napo uporabljate različne kahalne aparate, za katere veljajo različne varnostne razdalje, izberite največjo navedeno varnostno razdaljo.

- ▶ Za pritrnitev nape upoštevajte podatke v poglavju „Inštalacija“.
- ▶ Napa je ob dobavi že sestavljena. Nosilnih vrvi pred montažo ne smete odstraniti.

### Čiščenje in vzdrževanje

- ▶ Če čiščenja ne izvajate skladno z napotki v teh navodilih za uporabo, obstaja nevarnost požara.

## Varnostna navodila in opozorila

---

▶ Para iz parne čistilne naprave lahko zaide do delov pod napetostjo in povzroči kratki stik.

Za čiščenje kuhinjske nape nikoli ne uporabljajte parne čistilne naprave.

▶ Filtrov z aktivnim ogljem ne smete čistiti v pomivalnem stroju! Med regeneracijo filtrov v pečici se lahko ostanki pomivalnega sredstva zaradi visoke temperature vnamejo.

Pri regeneraciji filtra z aktivnim ogljem upoštevajte napotke v teh navodilih za uporabo.

### Oprema

▶ Uporabljajte izključno originalno opremo Miele. V primeru namestitve ali vgradnje drugačne opreme prenehajo vse pravice, ki izhajajo iz garancije.

## Odstranjevanje embalaže

Embalaža ščiti aparat pred poškodbami med transportom. Embalažni materiali so skrbno izbrani glede na ekološko sprejemljivost in tehnike odstranjevanja, zato jih je mogoče reciklirati.

Z vračanjem embalaže v obtok materialov poskrbite za prihranek surovin in zmanjšanje količine odpadkov.

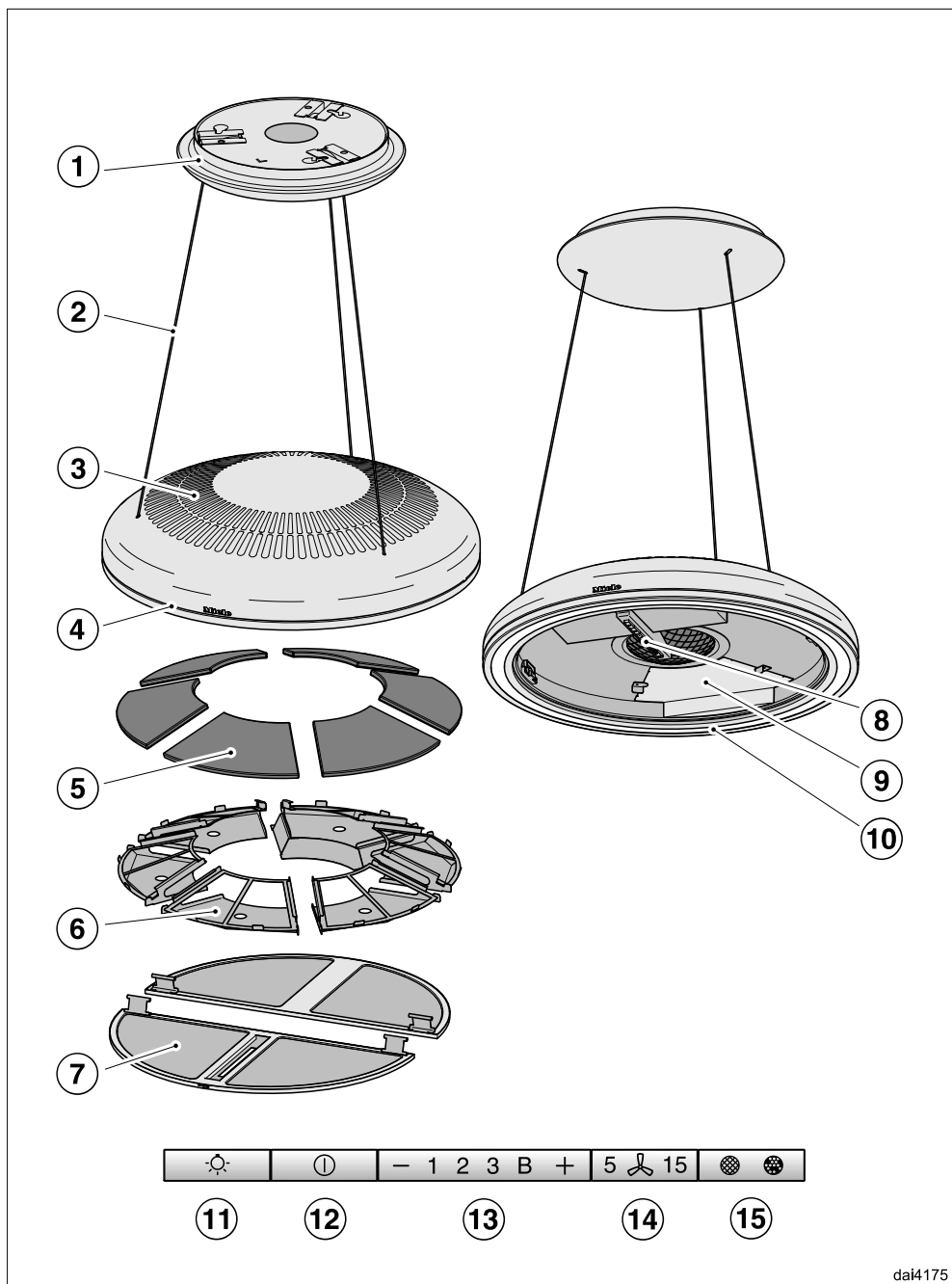
## Odstranjevanje starega aparata

Električna in elektronska oprema pogosto vsebuje dragocene materiale. Vsebuje tudi določene snovi, zmesi in sestavne dele, ki so potrebni za njeno delovanje in varnost. Vse navedeno pa lahko v navadnih gospodinjskih odpadkih ali ob nepravilnem ravnanju predstavlja nevarnost za zdravje ljudi in za okolje. Svojega starega aparata zato ne odvrzite med gospodinjske odpadke.



Namesto tega poskrbite za odvoz v uradne lokalne centre za zbiranje in prevzem električne in elektronske opreme, kjer bodo poskrbeli za morebitno reciklažo, ali pa aparat odpeljite k svojemu trgovcu oziroma na podjetje Miele. Za izbris morebitnih osebnih podatkov, shranjenih v aparatu, ki ga boste odstranili, ste po zakonu odgovorni sami. Prosimo vas, da do odvoza starega aparata poskrbite tudi za varnost otrok, tako da ti nimajo dostopa do njega.

# Pregled nape



- ① Baldahin
- ② Nosilne vrvi  
Nosilne vrvi služijo tudi za dovod električnega toka.
- ③ Izstopne odprtine za zrak
- ④ Ambientalna osvetlitev  
Ambientalno osvetlitev vklopite in izklopite ter zmanjšate njeno jakost skupaj z osvetlitvijo kuhalnih polj.
- ⑤ Obnovljivi filtri z aktivnim ogljem
- ⑥ Kasete s filtri z aktivnim ogljem  
V te kasete vložite filtre z aktivnim ogljem.
- ⑦ Maščobni filter
- ⑧ Upravljalni elementi
- ⑨ Zaporna kasete  
Zaporna kasete zapre odprtino za filter z aktivnim ogljem.
- ⑩ Osvetlitev kuhalnih polj
- ⑪ Tipka za vklop in izklop ter spreminjanje jakosti osvetlitve kuhalnih polj in ambientalne osvetlitve
- ⑫ Tipka za vklop in izklop ventilatorja
- ⑬ Tipke za nastavitev moči ventilatorja
- ⑭ Tipka za delovanje po končanem kuhanju
- ⑮ Tipka za števec delovnih ur

# Opis delovanja

---

## **Delovanje s kroženjem zraka**

Kuhinjska napa deluje izključno s kroženjem zraka.

Zrak, ki ga napa vsesa, se prečisti ob prehodu skozi maščobne filtre in dodatno še skozi šest filtrov z aktivnim ogljem. Na koncu se zrak vrne v kuhinjo skozi izhodne odprtine na zgornji strani nape.

## Aktiviranje funkcije Miele@home

Pogoj:

- Domače omrežje WLAN

Vaša kuhinjska napa je opremljena z integriranim WLAN-modulom. Napo lahko povežete v domače omrežje WLAN.

S tem omogočite upravljanje nape z aplikacijo Miele@mobile.

Če je vaša kuhalna plošča Miele prav tako povezana v domače WLAN-omrežje, lahko uporabljate avtomatsko krmiljenje nape s funkcijo Con@ctivity.

Prepričajte se, da je na mestu namestitve kuhinjske nape na voljo dovolj močan signal vašega omrežja WLAN.

## Aplikacija Miele@mobile

Aplikacijo Miele@mobile si lahko brezplačno naložite v trgovini Apple App Store® ali Google Play™.



# Prvi zagon

## Povezava z aplikacijo

Povezavo lahko vzpostavite z aplikacijo Miele@mobile.

- Na svojo mobilno končno napravo namestite aplikacijo Miele@mobile.

Za prijavo potrebujete:

1. geslo svojega omrežja WLAN
2. geslo svoje nape



Geslo nape je zadnjih devet številk serijske številke, ki je navedena na napisni ploščici.

Napisna ploščica je vidna, ko odstranite maščobne filtre.



- Začnite prijavo aparata v aplikaciji. Sledite korakom za prijavo.

Ko se pojavi zahteva, da aktivirate WLAN nape, ravnajte na naslednji način:

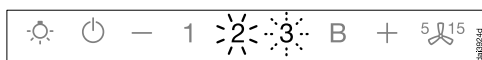
- Izklopite napo.



- Pritisnite in zadržite tipko „+“.



- Hkrati pritisnite tipko za osvetlitev ☼.

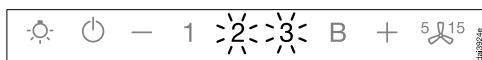


Tipka **2** neprekinjeno sveti, tipka **3** pa utripa.

Napa bo v naslednjih dveh minutah pripravljena za povezavo.



- Sledite nadaljnjim korakom v aplikaciji.



Ko je povezava uspešno vzpostavljena, tipki **2** in **3** neprekinjeno svetita.



- Zapustite povezovalni način nape, tako da pritisnete tipko za delovanje po končanem kuhanju 5 15.

Zdaj lahko napo upravljate z aplikacijo.



## Povezava prek WPS

Vaš usmerjevalnik WLAN mora podpirati WPS (WiFi Protected Setup).

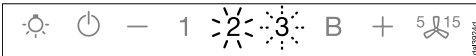
- Izklopite napo.



- Pritisnite in zadržite tipko „+“.

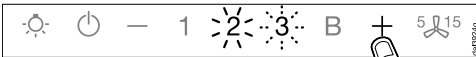


- Hkrati pritisnite tipko za osvetlitev ☀.

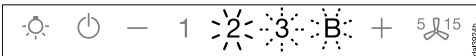


Tipka **2** neprekinjeno sveti, tipka **3** pa utripa.

Povezavo WLAN morate hkrati vzpostaviti na napi in usmerjevalniku WPS.



- Po nekaj sekundah pritisnite tipko „+“ na napi.

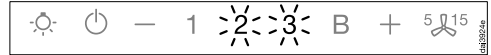


Čez nekaj trenutkov začne tipka **2** neprekinjeno svetiti, tipki **3** in **B** pa utripata.

Napa bo v naslednjih dveh minutah pripravljena za povezavo.



- Vzpostavite povezavo WPS na usmerjevalniku WLAN.



Ko je povezava uspešno vzpostavljena, tipki **2** in **3** neprekinjeno svetita.



- Zapustite povezovalni način nape, tako da pritisnete tipko za delovanje po končanem kuhanju 5 15.

Zdaj lahko napo upravljate z aplikacijo.

Če povezave ni mogoče vzpostaviti, morda niste dovolj hitro aktivirali WPS na svojem usmerjevalniku. Ponovno izvedite zgoraj opisane korake.

**Nasvet:** Če vaš usmerjevalnik WLAN ne omogoča povezave prek sistema WPS, uporabite povezavo prek aplikacije Miele@mobile.

# Prvi zagon

## Odjava WLAN (ponastavitev na tovarniško nastavitev)

Če želite vzpostaviti novo povezavo WLAN, morate najprej prekiniti obstoječo povezavo WLAN.

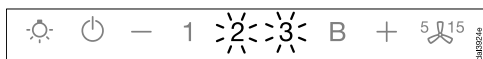
- Izklopite napa.



- Pritisnite in zadržite tipko „-“.



- Hkrati se dotaknite tipke za osvetlitev ☀.

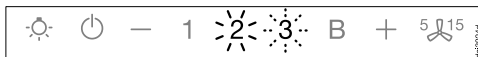


Ko je povezava WLAN vzpostavljena, tipki **2** in **3** neprekinjeno svetita.

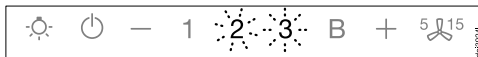
Napa bo v naslednjih dveh minutah pripravljena za prekinitev povezave.



- Dotaknite se tipke „-“.



Tipka **2** neprekinjeno sveti, tipka **3** pa utripa.



Po nekaj sekundah začneta tipki **2** in **3** utripati. Povezava je prekinjena.



- Zapustite odjavni način nape, tako da pritisnete tipko za delovanje po končanem kuhanju 5 15.

Povezava WLAN je prekinjena. Zdaj lahko vzpostavite novo povezavo.

## Aktiviranje funkcije Con@ctivity

Con@ctivity je ime za neposredno komunikacijo med električno kuhalno ploščo Miele in kuhinjsko napa Miele. Omogoča avtomatsko krmiljenje nape glede na stanje delovanja samostojne električne kuhalne plošče Miele.

- Ko vklopite kuhalno polje, se samodejno vklopita osvetlitev kuhalnih polj in čez kratek čas še ventilator nape.
- Med kuhanjem napa avtomatsko izbere ustrezno stopnjo moči ventilatorja. Ta je odvisna od števila vklopljenih kuhalnih polj in nastavljene stopnje moči kuhanja.
- Po kuhanju ventilator in osvetlitev kuhalnih polj še nekaj časa delujeta, nato pa se avtomatsko izklopita.

Podrobnejše informacije o funkciji najdete v poglavju „Upravljanje“.

## Con@ctivity prek domačega WLAN-omrežja (Con@ctivity 3.0)

Pogoj:

- Domače omrežje WLAN
- Kuhalna plošča Miele, ki omogoča brezžično povezavo

- Napo in kuhalno ploščo povežite v domače WLAN-omrežje (glejte odstavek „Aktiviranje funkcije Miele@home“).

Funkcija Con@ctivity se avtomatsko aktivira.

# Prvi zagon

## Con@ctivity prek neposredne brezžične povezave (Con@ctivity 3.0)

Pogoj:

- Kuhalna plošča Miele, ki omogoča brezžično povezavo

Če nimate domačega omrežja, lahko vzpostavite neposredno povezavo med kuhalno ploščo in napo.

Vzpostavitev povezave je opisana v navodilih za uporabo kuhalne plošče.

V nadaljevanju so še enkrat podrobno opisani koraki, ki jih morate izvesti na napi.

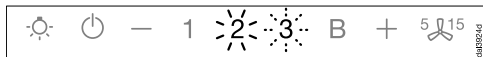
- Izklopite napo.



- Pritisnite in zadržite tipko „+“.



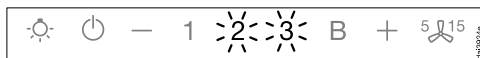
- Hkrati pritisnite tipko „-“.



Tipka **2** neprekinjeno sveti, tipka **3** pa utripa.

Napa bo v naslednjih dveh minutah pripravljena za povezavo.

- Zaženite vzpostavljanje brezžične povezave na kuhalni plošči. Informacije o tem postopku najdete v navodilih za uporabo kuhalne plošče.



Ko je povezava uspešno vzpostavljena, tipki **2** in **3** neprekinjeno svetita.



- Zapustite povezovalni način nape, tako da pritisnete tipko za delovanje po končanem kuhanju <sup>5</sup> <sub>15</sub>.

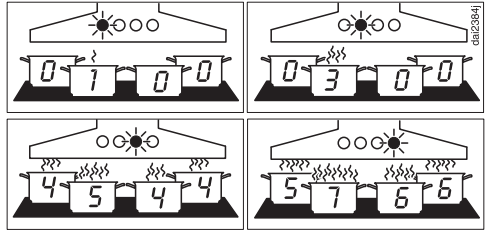
Funkcija Con@ctivity je zdaj aktivirana.

Če je vzpostavljena neposredna WLAN-povezava, kuhalne plošče in nape ne morete povezati v domače omrežje. Če ju pozneje želite povezati v domače omrežje, morate najprej prekiniti neposredno povezavo med kuhalno ploščo in napo (glejte odstavek „Odjava WLAN“).

# Uporaba (avtomatsko delovanje)

Če je aktivirana funkcija Con@ctivity, napa vedno deluje avtomatsko (glejte poglavje „Prvi zagon“, odstavek „Aktiviranje funkcije Con@ctivity“).

Če želite napa upravljati ročno, upoštevajte napotke v poglavju „Uporaba (ročno upravljanje)“, odstavek „Kuhanje brez funkcije Con@ctivity“.



Primeri za stopnje moči ventilatorja od 1 do B

## Kuhanje s funkcijo Con@ctivity (avtomatsko delovanje)

- Vključite kuhhalno ploščo in nastavite zeleno stopnjo moči.

Osvetlitev kuhhalnih polj se vklopi.

Čez nekaj sekund se vklopi ventilator, najprej s stopnjo moči 2 in takoj nato s stopnjo moči 1.

Med kuhanjem napa avtomatsko izbere ustrezno stopnjo moči ventilatorja.

Pri tem je odločilna skupna moč vklopljenih kuhhalnih polj, torej njihovo število in izbrane stopnje moči.

Če izberete višjo stopnjo moči kuhhalnega polja ali vklopite več kuhhalnih polj, napa poveča stopnjo moči ventilatorja.

Če stopnjo moči kuhhalnega polja zmanjšate ali izklopite kuhhalna polja, bo napa prav tako prilagodila stopnjo moči ventilatorja.

## Reakcijski čas

Napa se odzove z zamikom, saj sprememba stopnje moči na kuhhalni plošči ne povzroči takojšnje spremembe količine sopare.

Ker kuhhalna plošča pošilja napi informacije v intervalih, lahko tudi zaradi tega pride do zamika.

Reakcija sledi v roku nekaj sekund ali minut.

# Uporaba (avtomatsko delovanje)

---

## Postopek pečenja

- Eno od kuhalnih polj vklopite na najvišji stopnji moči, npr. da segrejete posodo pred pečenjem. Pribl. 10 sekund do 4 minute po tem preklopite na nižjo nastavitev (60 sekund do 5 minut pri kuhalni plošči Highlight).

Napa prepozna postopek pečenja.

Napa se vklopi in se po tem, ko preklopite kuhalno polje na nižjo nastavitev, preklopi na stopnjo moči ventilatorja 3 in to stopnjo ohrani pribl. 5 minut.

Nato se stopnja moči ventilatorja ponovno določi prek funkcije Con@ctivity.

Če želite, lahko predčasno ročno nastavite drugo stopnjo moči.

## Izklop

- Izklopite vsa kuhalna polja.

Ventilator nape v naslednjih nekaj minutah postopoma zmanjšuje moč in se na koncu izklopi.


S tem se zrak v kuhinji temeljito očisti sopare in vonjav.

- S stopnje Booster se ventilator takoj preklopi na stopnjo 3.
- Če ventilator deluje s stopnjo 3, se po pribl. 1 minuti preklopi na stopnjo 2.
- S stopnje 2 se po 2 minutah preklopi na stopnjo 1.
- Po 2 minutah na stopnji 1 se ventilator izklopi.
- Čez nadaljnjih 30 sekund se izklopi še osvetlitev kuhalnih polj.

Postopek kuhanja je končan.

## Začasna opustitev avtomatskega delovanja

Med kuhanjem lahko začasno opustite avtomatsko delovanje nape, tako da

- ročno izberete drugo stopnjo moči ventilatorja ali
- ročno izklopite nabo ali
- aktivirate funkcijo delovanja nape po končanem kuhanju . Ventilator se v tem primeru po izbranem času izklopi. Lučka še naprej sveti.

Funkcije nape lahko zdaj upravljate ročno (glejte poglavje „Uporaba (ročno upravljanje“).

## Vrnitev v avtomatski način delovanja

Napa se vrne v avtomatski način delovanja, če

- se po ročni izbiri stopnje moči ventilatorja pribl. 5 minut ne dotaknete nobenega upravljalnega elementa ali
- ročno izbrana stopnja moči ventilatorja ponovno ustreza avtomatski ali
- sta ventilator nape in kuhalna plošča vsaj 30 sekund izklopljena. Ob naslednjem vklopu kuhalne plošče se ponovno zažene avtomatsko delovanje.

Na voljo je tudi možnost, da nabo ročno upravljate ves čas postopka kuhanja.

- Ventilator nape vklopite **pred** kuhalno ploščo.

Če sta bili napa in kuhalna plošča po kuhanju izklopljeni vsaj 30 sekund, se ob naslednjem vklopu kuhalne plošče ponovno zažene avtomatsko delovanje.

# Uporaba (ročno upravljanje)

---

## Kuhanje brez funkcije Con@ctivity (ročno upravljanje)


Napo ročno upravljate v primeru, da

- funkcija Con@ctivity ni aktivirana.
- ste začasno dezaktivirali funkcijo Con@ctivity (glejte poglavje „Uporaba (avtomatsko delovanje)“, odstavka „Začasna opustitev avtomatskega delovanja“).

## Vklop ventilatorja

Takoj ko začnete kuhati, vklopite ventilator. Tako bo napa odvajala soparo že od samega začetka.

- Pritisnite tipko za vklop/izklop .

Ventilator se vklopi na stopnjo **2**. Svetila simbol  in številka **2** v prikazu stopenj moči ventilatorja.

## Izbira stopnje moči

Za rahlo do močno izhajanje sopare in vonjev med kuhanjem so vam na voljo stopnje moči **1** do **3**.

Za prehodno zelo močno izhajanje sopare in razvoj vonjev, npr. ko jedi na hitro popečete, izberite stopnjo **B** kot stopnjo Booster.

- S pritiskanjem tipke „–“ ali „+“ izberite zeleno stopnjo moči.

## Preklop s funkcije Booster







Če je aktivirana funkcija Powermanagement (prednastavljeno), se ventilator po 5 minutah avtomatsko preklopi na stopnjo **3**.

## Izbira časa delovanja po končanem kuhanju


Pustite, da ventilator deluje še nekaj minut po končanem kuhanju. Zrak v kuhinji se temeljito očisti sopare in vonjav.

Tako preprečite kopičenje ostankov v kuhinjski napi in posledične neprijetne vonje.

Funkcija delovanja po končanem kuhanju poskrbi, da se ventilator po določenem izbranem času samodejno izklopi.

- Po kuhanju pri vklopljenem ventilatorju pritisnite tipko za delovanje po končanem kuhanju <sup>5</sup><sup>15</sup>
  - 1-krat: ventilator se izklopi po 5 minutah (sveti lučka **5**).
  - 2-krat: ventilator se izklopi po 15 minutah (sveti lučka **15**).
  - Če ponovno pritisnete tipko za delovanje po končanem kuhanju <sup>5</sup><sup>15</sup>, ventilator ostane vklopljen (lučka <sup>5</sup><sup>15</sup> ugasne).

## Izklop ventilatorja


- Ventilator izklopite s tipko za vklop/izklop .

Simbol  ugasne.





### Vklop/izklop/spreminjanje jakosti osvetlitve kuhalnih polj

Osvetlitev kuhalnih polj lahko vklopite ali izklopite ter nastavljate njeno jakost neodvisno od ventilatorja.

- Za vklop in izklop na kratko pritisnite tipko za osvetlitev .

Ob vklopu se osvetlitev vklopi na največjo možno jakost.

- Pri vključeni osvetlitvi zadržite tipko za osvetlitev . Jakost svetlobe se polagoma manjša, dokler ne izpustite tipke.
- Ob ponovnem pritisku na tipko za osvetlitev  se jakost svetlobe povečuje, dokler tipke ne izpustite.

### Ambientalna osvetlitev

Ambientalno osvetlitev vklopite in izklopite ter zmanjšate njeno jakost skupaj z osvetlitvijo kuhalnih polj.

### Funkcija Powermanagement

Napa je opremljena s funkcijo Powermanagement. Njena naloga je varčevanje z energijo. Skrbi za to, da se ventilator avtomatsko preklopi na nižjo stopnjo, osvetlitev pa se izklopi.

- Če je izbrana stopnja ventilatorja Booster, se po 5 minutah avtomatsko preklopi na stopnjo 3.
- S stopenj 3, 2 ali 1 se po 2 urah preklopi za eno stopnjo in nato vsakih 30 minut do izklopa.
- Vključena osvetlitev kuhalnih polj se po 12 urah avtomatsko izklopi.




Funkcijo Powermanagement lahko dezaktivirate.

Upoštevajte, da dezaktivacija te funkcije lahko vodi v večjo porabo energije.

# Uporaba (ročno upravljanje)

---

## Dezaktivacija/aktivacija funkcije Powermanagement

- Izklopite ventilator in osvetlitev.
- Pritisnite tipko za delovanje po končanem kuhanju <sup>5</sup> in jo zadržite pribl. 10 sekund, dokler v prikazu stopenj moči ventilatorja ne zasveti **1**.
- Nato zaporedoma pritisnite
  - tipko za osvetlitev .
  - tipko „–“ in ponovno
  - tipko za osvetlitev .

Ko je funkcija Powermanagement aktivirana, prikaza **1** in **B** neprekinjeno svetita.


Ko je dezaktivirana, prikaza **1** in **B** utripata.

- Za dezaktivacijo funkcije Powermanagement pritisnite tipko „–“.

Prikaza **1** in **B** utripata.

- Za aktivacijo pritisnite tipko „+“.

Prikaza **1** in **B** neprekinjeno svetita.



- Postopek potrdite s tipko za delovanje po končanem kuhanju .

Vse kontrolne lučke ugasnejo.

Če postopka ne potrdite v roku 4 minut, se ohrani prejšnja nastavitve.

## Varnostni izklop



Če je funkcija Powermanagement dezaktivirana, se vklopljena napa po 12 urah avtomatsko izklopi (ventilator in osvetlitev kuhalnih polj).

- Za ponovni vklop pritisnite tipko za vklop/izklop  ali tipko za osvetlitev .

# Uporaba (avtomatsko delovanje in ročno upravljanje)

## Števec delovnih ur

Napa shranjuje čas svojega delovanja.

Ko zasveti simbol maščobnega filtra  ali simbol filtra z aktivnim ogljem , števca delovnih ur opozarjata, da je treba očistiti ali obnoviti filtre.

Informacije o čiščenju in regeneraciji filtrov ter ponastavitvi števec delovnih ur najdete v poglavju „Čiščenje in vzdrževanje“.



## Spreminjanje nastavitve števca delovnih ur za maščobni filter


Števec delovnih ur lahko prilagodite svojim kuharskim navadam.

Tovarniško je nastavljen interval čiščenja 30 ur.

- Če veliko pečete in cvrete, je priporočljivo izbrati krajši čas delovanja – 20 ur.
- Krajši interval za čiščenje je smiselno nastaviti tudi v primeru, če kuhate le občasno. Tako boste preprečili, da bi se nakopičena maščoba strdila in otežila čiščenje.
- Če redno kuhate z zelo malo maščobe, lahko izberete daljši interval za čiščenje. Izbirate lahko med 40 ali 50 urami.

■ Izklopite ventilator in osvetlitev.

■ Hkrati pritisnite tipko za delovanje po končanem kuhanju  in tipko za nastavev delovnih ur .

Simbol maščobnega filtra  in eden izmed prikazov stopenj moči ventilatorja utripata.

Prikazi od **1** do **B** kažejo nastavljeni čas:

prikaz <b>1</b> .....	20 ur
prikaz <b>2</b> .....	30 ur
prikaz <b>3</b> .....	40 ur
prikaz <b>B</b> .....	50 ur

■ S pritiskom tipke „–“ izberete krajši, s pritiskom tipke „+“ pa daljši čas delovanja.

■ Postopek potrdite s tipko za nastavev delovnih ur .

Vse lučke ugasnejo.

Če postopka v roku 4 minut po nastavitvi ne potrdite, se ohrani prejšnja nastavev.



# Uporaba (avtomatsko delovanje in ročno upravljanje)

## Spreminjanje nastavitve ali dezaktiviranje števca delovnih ur za filter z aktivnim ogljem

Števec delovnih ur lahko prilagodite svojim kuharskim navadam.

Tovarniško je nastavljen interval regeneracije 180 ur.

■ Izklopite ventilator in osvetlitev.

■ Hkrati pritisnite tipko „+“ in tipko za nastavev delovnih ur  .

Simbol filtra z aktivnim ogljem  in eden od prikazov stopenj moči ventilatorja utripata.

Prikazi od **1** do **B** kažejo nastavljeni čas:



prikaz **1** ..... 120 ur

prikaz **2** ..... 180 ur

prikaz **3** ..... 240 ur

prikaz **B** ..... dezaktivirano

■ S pritiskanjem tipke „+“ ali „–“ izberite želeni čas.


■ Postopek potrdite s tipko za nastavev delovnih ur  .



Vse kontrolne lučke ugasnejo.


Če postopka v roku 4 minut po nastavitvi ne potrdite, se ohrani prejšnja nastavev.


## Preverjanje števca delovnih ur

Preden se čas delovanja izteče, lahko preverite, koliko odstotkov nastavljenega časa je že preteklo.

■ Izklopite ventilator s tipko za vklop/izklop .

■ Pritisnite in zadržite tipko za nastavev delovnih ur  .

– enkrat za preverjanje časa delovanja maščobnega filtra. Simbol maščobnega filtra  sveti.

– dvakrat za preverjanje časa delovanja filtra z aktivnim ogljem. Simbol filtra z aktivnim ogljem  sveti.

Istočasno utripa eden ali več prikazov stopenj moči ventilatorja.

Število utripajočih prikazov pomeni odstotek nastavljenega časa delovanja, ki je že pretekel.

prikaz **1** ..... 25 %

prikaza **1** in **2** ..... 50 %

prikazi **1** do **3** ..... 75 %

prikazi **1** do **B** ..... 100 %

Ob izklopu kuhinjske nape ali v primeru izpada električnega toka ostane pretečeni čas delovanja shranjen.


## Nasveti za varčevanje z energijo

---

Ta kuhinjska napa deluje zelo učinkovito in energetske varčno. Naslednji ukrepi vam lahko pomagajo pri varčni uporabi:


- Med kuhanjem poskrbite za dobro zračenje kuhinje.
- Kuhajte na čim nižji stopnji moči. Manj sopare pomeni tudi nižjo stopnjo moči nape in s tem manjšo porabo energije.
- Filtre očistite oz. zamenjajte v rednih časovnih intervalih. Če so filtri zelo umazani, predstavljajo higiensko tveganje, zmanjša pa se tudi zmogljivost nape in poveča nevarnost požara.
- Uporabite funkcijo Con@ctivity. Napa se avtomatsko vklopi in izklopi. Napa izbere optimalno stopnjo moči za situacijo kuhanja in tako poskrbi za majhno porabo energije.
- Če napa upravljate ročno, upoštevajte naslednje:
  - Preverite, katera stopnja moči ventilatorja nape je nastavljena. Največkrat zadostuje nizka stopnja moči. Stopnjo Booster uporabite samo, kadar je res potrebno.
  - Če med kuhanjem nastaja veliko sopare, že predčasno nastavite višjo stopnjo delovanja. To je bolj učinkovito, kot če poskušate z dolgim delovanjem nape zajeti soparo, ki se je že razporedila po kuhinji.
  - Pazite, da napa po končanem kuhanju spet izklopite. Če želite iz zraka v prostoru po kuhanju odstraniti preostale vonje in soparo, izkoristite funkcijo delovanja po končanem kuhanju. Ventilator se v tem primeru avtomatsko izklopi po izbranem času.

# Čiščenje in vzdrževanje

 Napo pred vsakim vzdrževalnim delom in čiščenjem ločite od električnega omrežja (glejte poglavje „Varnostna navodila in opozorila“).

## Ohišje

### Splošno


 Površine nape in upravljalni elementi so občutljivi za razenje. Zato upoštevajte naslednje napotke za čiščenje.

- Vse površine in upravljalne elemente lahko očistite le z gobasto krpo, sredstvom za ročno pomivanje posode in s toplo vodo.
- Na koncu obrišite površine z mehko krpo.

Ne uporabljajte

- čistilnih sredstev, ki vsebujejo sodo, kisline, klor ali razredčila,
- abrazivnih čistilnih sredstev, npr. praškov in emulzij za drgnjenje, grobih gobic, kot so gobice za čiščenje loncev, ali rabljenih gobic, ki vsebujejo ostanke teh sredstev.

## Maščobna filtra

 Nevarnost požara  
Filtri, v katerih se nakopiči preveč maščobe, so gorljivi!  
Filtre čistite v rednih časovnih intervalih.


Kovinska maščobna filtra za večkratno uporabo v napi zadržita trdne delce v sopari, ki nastaja med kuhanjem (maščobo, prah itd.), in na ta način preprečujeta, da bi se kuhinjska napa umazala.

Maščobne filtre morate čistiti v rednih časovnih presledkih.

Zelo umazani maščobni filtri zmanjšajo zmogljivost odsesavanja in povzročijo močnejšo umazanost nape in kuhinje.

## Interval čiščenja

Maščoba, ki se kopiči v filtru, se v daljšem časovnem obdobju strdi in oteži čiščenje. Zato vam priporočamo, da maščobne filtre očistite vsake 3–4 tedne.

Števec delovnih ur vas opomni na redno čiščenje maščobnih filtrov, tako da zasveti simbol maščobnega filtra .

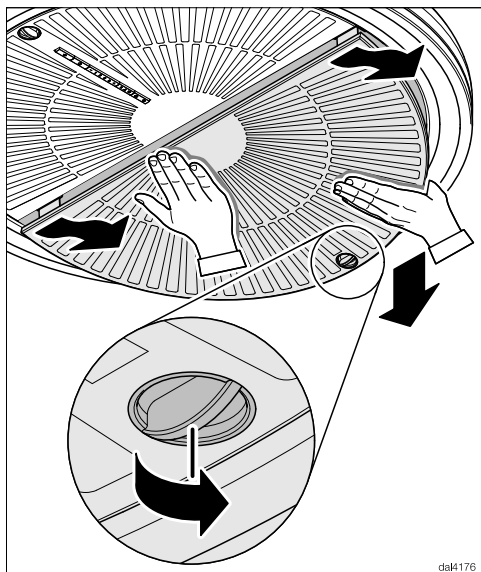
Interval števca delovnih ur lahko prilagodite svojim kuharskim navadam (glejte poglavje „Uporaba (avtomatsko in ročno upravljanje“).

## Odstranjevanje maščobnega filtra

⚠ Filter vam pri delu lahko pade iz rok.

To lahko povzroči poškodbe filtra in kuhalne plošče.

Filter pri delu vedno trdno držite.



- Odprite zaporo maščobnega filtra, ga obrnite za približno 45° navzdol, nato ga iztaknite in potegnite iz ležišča.
- Drugi maščobni filter odstranite na enak način.

## Ročno čiščenje maščobnih filtrov

- Maščobna filtra pomijte s ščetko za pomivanje v topli vodi, ki ste ji dodali blago sredstvo za pomivanje posode. Ne uporabite koncentriranega sredstva za pomivanje.

## Nepriprava čistilna sredstva

Nepriprava čistilna sredstva lahko pri redni uporabi povzročijo poškodbe površin filtrov.

Naslednjih čistilnih sredstev ne smete uporabiti:

- čistilnih sredstev za odstranjevanje vodnega kamna,
- praškov za drgnjenje ali abrazivnih emulzij,
- agresivnih univerzalnih čistil in sprejev za topljenje maščobe,
- razpršil za pečice.

## Čiščenje maščobnih filtrov v pomivalnem stroju

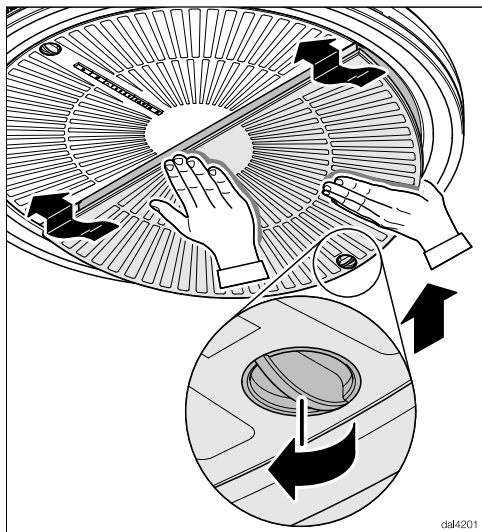
- Če je le mogoče, maščobne filtre položite navpično ali nekoliko poševno v spodnjo košaro. Pazite, da se pršilna ročica lahko neovirano vrti.
- Uporabite običajno pomivalno sredstvo.
- Izberite program s temperaturo pomivanja najmanj 50 °C in največ 65 °C.

Pri pomivanju v pomivalnem stroju lahko notranje površine maščobnih filtrov zaradi uporabe pomivalnega sredstva trajno spremenijo barvo. Vendar pa to ne vpliva na delovanje maščobnih filtrov.

# Čiščenje in vzdrževanje

## Po končanem čiščenju



- Očiščena filtra položite na vpojno podlago, da se osušita.
- Ko odstranite filtra, očistite tudi maščobo z dostopnih delov ohišja. Tako boste preprečili nevarnost požara.



- Ponovno namestite maščobna filtra in zaprite zavori.



## Ponastavitev števca delovnih ur za maščobni filter

Po čiščenju filtra morate števec delovnih ur ponastaviti na nič.

- Pri vklopljenem ventilatorju pritisnite tipko za nastavitev delovnih ur   in jo zadržite pribl. 3 sekunde, dokler ne utripa samo še prikaz 1.

Simbol maščobnega filtra  ugasne.

Če maščobne filtre očistite pred iztekom nastavljenih delovnih ur:

- Pritisnite in zadržite tipko za nastavitev delovnih ur   pribl. 6 sekund, dokler ne utripa samo še prikaz 1.



## Filtra z aktivnim ogljem


Poleg maščobnih filtrov morate vstaviti tudi šest filtrov z aktivnim ogljem, ki vežejo kuhinjske vonje, ki nastajajo med kuhanjem.

Filtra z aktivnim ogljem vstavite v zaslon za soparo nad maščobna filtra.

Filtri z aktivnim ogljem so primerni za večkratno uporabo, saj jih lahko obnovite v pečici ali kombinirani parni pečici.

## Interval regeneracije

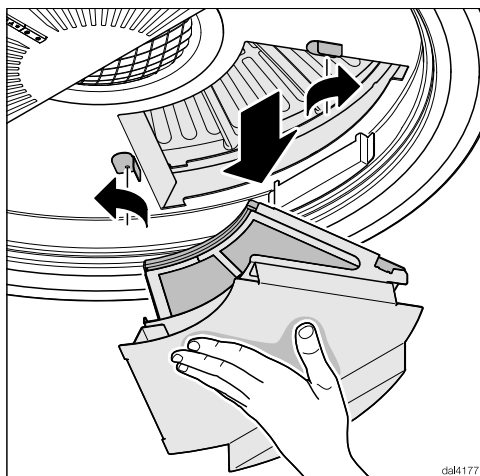
Filtra z aktivnim ogljem morate obnoviti, ko njihovo vezanje kuhinjskih vonjev ni več zadovoljivo, najpozneje pa po 6 mesecih.

Števec delovnih ur vas opomni na redno regeneracijo filtrov z aktivnim ogljem, tako da zasveti simbol filtra z aktivnim ogljem .

## Odstranjevanje filtra z aktivnim ogljem

Šest filtrov z aktivnim ogljem je vstavljenih v kasete, ki so razporejene v obliki vrtiljaka.

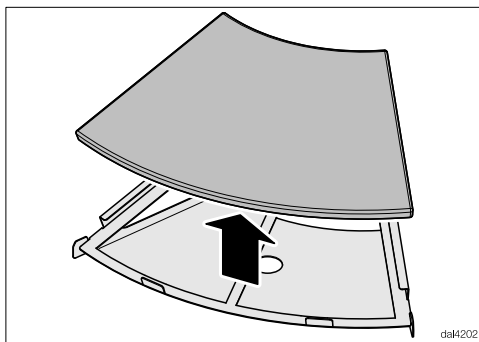
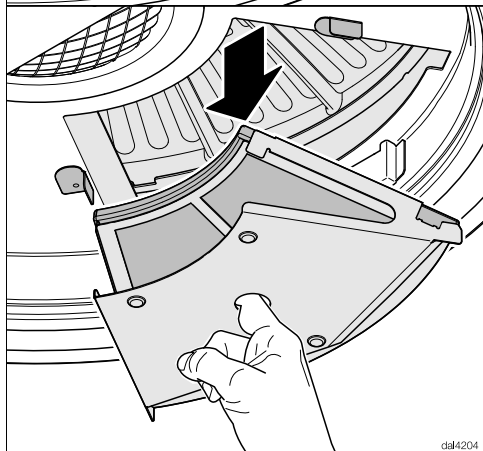
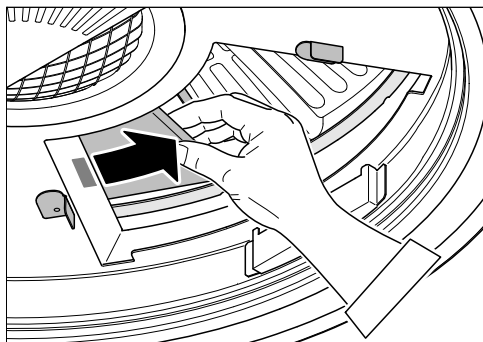
- Izklopite napo.
- Vzemite zadnji maščobni filter iz ohišja.



- Odprite zatiča zaporne kasete.
- Vzemite zaporno kaseto iz ohišja.

Napa je opremljena z varnostnim stikalom. Če odstranite zaporno kaseto, ne da bi pred tem izklopili napo, se ta avtomatsko izklopi. Ko zaporno kaseto vstavite nazaj, se napa ponovno vklopi.

## Čiščenje in vzdrževanje



- Vzemite filtre z aktivnim ogljem iz kaset.

- Zavrtite vrtiljak nape naprej, tako da lahko odstranite naslednjo kaseto.
- Postopek ponavljajte, dokler ne odstranite vseh šest kaset.

## Regeneracija filtrov z aktivnim ogljem

Filtre z aktivnim ogljem lahko regenerirate in tako ponovno vzpostavite njihovo funkcijo.

Regeneracija poteka izključno v pečici ali kombinirani parni pečici.




### Nevarnost požara

Če filtre z aktivnim ogljem pomijete v pomivalnem stroju, se lahko med regeneracijo v pečici vnamejo ostanki pomivalnega sredstva.

Filtrov z aktivnim ogljem ne čistite v pomivalnem stroju.

Če filtre z aktivnim ogljem pomijete na roke, se lahko poškodujejo.

Filtrov z aktivnim ogljem ne smete ročno pomiti.

- Če je v notranjosti pečice na hrbtne steni snemljiv maščobni filter, ga snemite. Upoštevajte napotke v pripadajočih navodilih za uporabo.
- Pečice ne segrejte vnaprej. Filtre z aktivnim ogljem položite na rešetko in vstavite v pečico na srednji nivo.
- Vključite pečico oz. funkcijo pečice; način delovanja: Vroč zrak plus  (kroženje zraka), 120 °C.

Med regeneracijo filtra se lahko razvije neprijeten vonj.

Regeneracija mora potekati v dobro prezračevanem prostoru. Po potrebi odprite okno.

- Regeneracija traja 60 minut. Nato pečico oz. funkcijo pečice izklopite.



### Nevarnost opeklin

Ob vročih filtrih se lahko opečete.

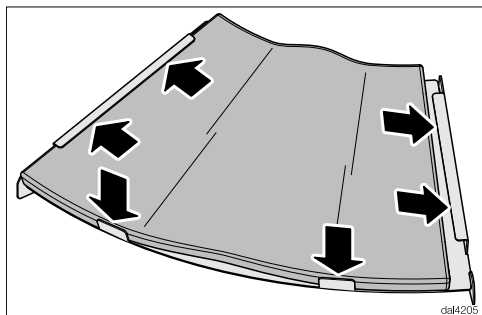
Filtrov ne vzemite iz pečice, dokler so še vroči, in jih ne polagajte na površine, ki so občutljive za vročino.

Vročih filtrov ne smete vstaviti nazaj v kuhinjsko napo.

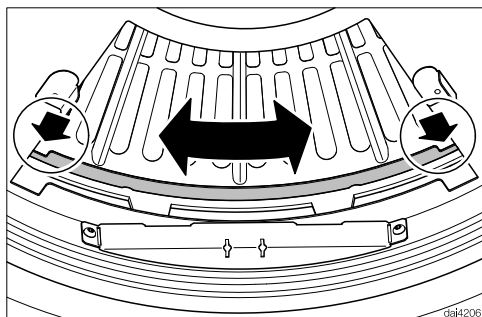
- Pustite, da se filtri z aktivnim ogljem ohladijo v pečici.
- Ko odstranite filtre z aktivnim ogljem, očistite tudi njihove kasete. Pri tem upoštevajte navodila v odstavku „Ohišje“. Ne čistite jih v pomivalnem stroju.

# Čiščenje in vzdrževanje

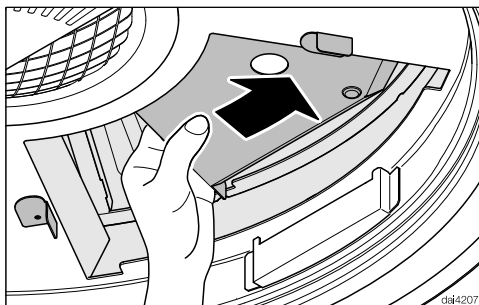
## Vstavljanje filtra z aktivnim ogljem



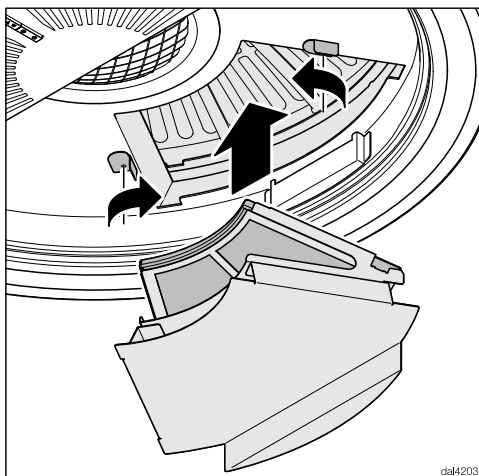
- Filtre z aktivnim ogljem vstavite v kasete. Filtre z aktivnim ogljem potisnite na obeh straneh pod nosilni kotnik.



- Vrtiljak nape zavrtite v položaj, v katerem sta na obeh straneh vidna utora.



- Vstavite kaseto s filtrom z aktivnim ogljem v nabo in zavrtite vrtiljak za en položaj naprej.
- Na enak način vstavite še vse druge kasete s filtri z aktivnim ogljem.





- Na koncu vstavite zaporno kaseto in zaprite zatiča.

Če je zaporna kaseto pravilno vstavljena, se ventilator in osvetlitev kuhinjskih polj avtomatsko vklopita.


## Ponastavitev števca delovnih ur za filter z aktivnim ogljem

Po regeneraciji filtrov morate števec delovnih ur ponastaviti na nič.

- Pri vklopljenem ventilatorju dvakrat pritisnite tipko za nastavitev delovnih ur  in jo zadržite pribl. 3 sekunde, dokler ne utripa samo še prikaz **1**.

Simbol filtra z aktivnim ogljem  ugasne.

Če filtre z aktivnim ogljem obnovite **pred** iztekom nastavljenih delovnih ur:

- Dvakrat pritisnite tipko za nastavitev delovnih ur  in jo zadržite pribl. 6 sekund, dokler ne utripa samo še prikaz **1**.

## Življenjska doba

Po treh letih morate filtre z aktivnim ogljem zamenjati.

Filter z aktivnim ogljem lahko kupite v spletni prodajalni, na servisu Miele (glejte konec teh navodil za uporabo) ali pri svojem trgovcu z opremo Miele.

Oznaka modela je navedena v poglavju „Tehnični podatki“.

## Odstranjevanje filtrov z aktivnim ogljem

- Rabljena filtra z aktivnim ogljem odvrzite med gospodinjske odpadke.

## Kaj storiti, če ...

---

Večino motenj in napak, ki se pojavijo med vsakdanjo uporabo aparata, lahko odpravite sami. Tako lahko pogosto prihranite čas in denar, ker vam ni treba poklicati servisne službe.

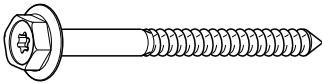
Naslednje tabele naj vam bodo v pomoč pri iskanju in odpravljanju vzrokov motenj in napak.

Težava	Vzrok in rešitev
<b>Nape ni mogoče vklopiti.</b>	<p>Napa je opremljena z varnostnim stikalom. Če zaporna kasetna filtra z aktivnim ogljem ni pravilno vstavljena, nape ni mogoče vklopiti.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Odstranite maščobni filter in preverite zaporno kasetno filtra z aktivnim ogljem. Zaporna kasetna mora biti vstavljena v ravnini površine ohišja in oba zatiča morata biti zaprta (glejte poglavje „Čiščenje in vzdrževanje“, odstavek „Vstavljanje filtra z aktivnim ogljem“).</li></ul>

## Pred montažo

⚠ Preden začnete z namestitvijo nape, upoštevajte vse informacije, navedene v tem poglavju in v poglavju „Varnostna navodila in opozorila“.

## Montažni material



0816Z250

**3 vijaki 7 x 110 mm** in



0816Z240

**3 vložki 10 x 80 mm**  
za pritrditev nape na strop

Vložki imajo evropsko tehnično odobritev za uporabo v betonskih stropih.

Vložke uporabite samo v kombinaciji s priloženimi vijaki 7 x 110 mm. Za drugačne stropne konstrukcije izberite ustrezen material za pritrditev. Pazite, da je strop dovolj nosilen. Teža nape je navedena v poglavju „Tehnični podatki“.



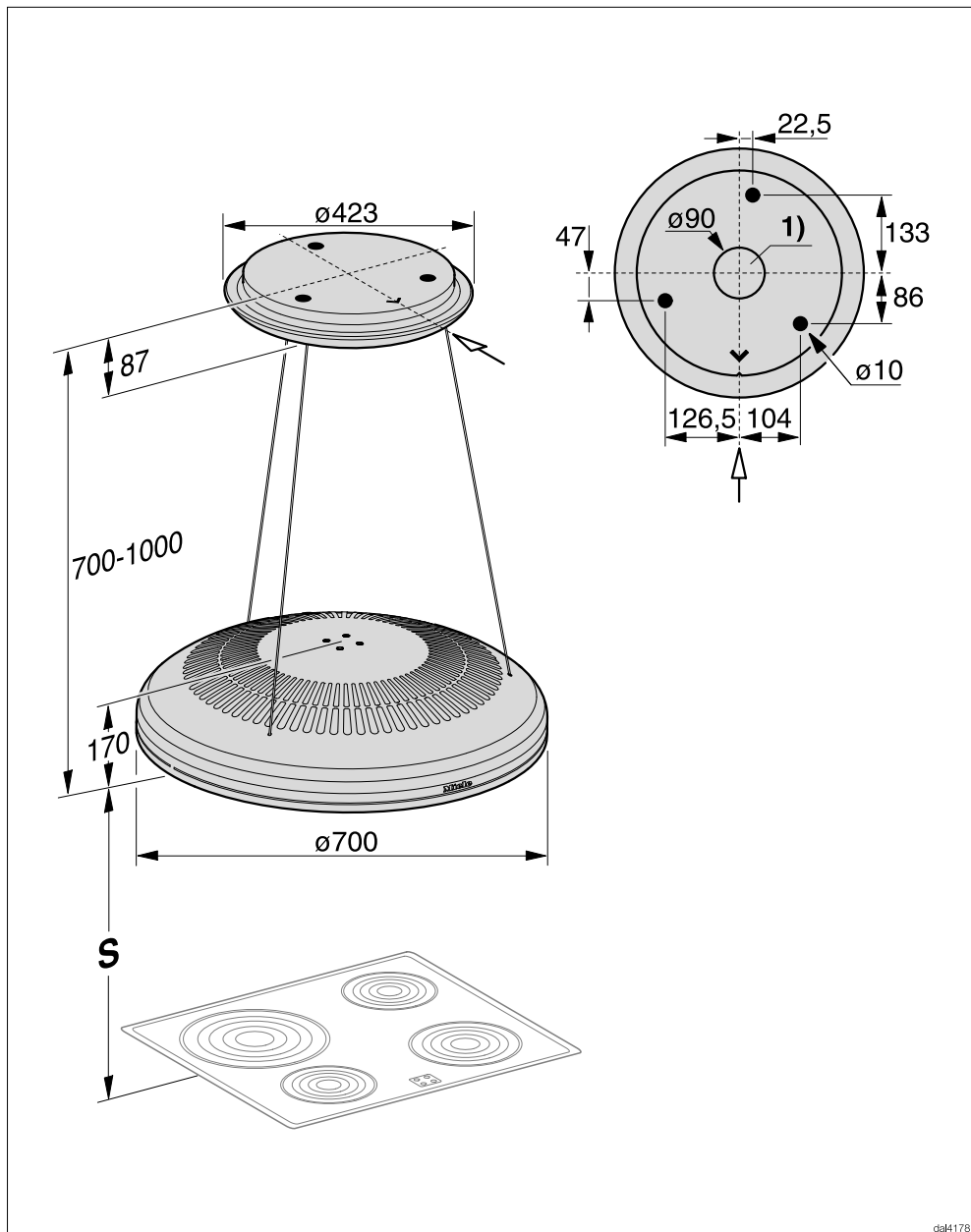
**2 pokrovčka**  
za pritrdilna vijaka baldahina

## Montažni načrt

Posamezni koraki montaže so opisani na priloženem montažnem načrtu.

# Inštalacija

## Mere aparata



dal4178



## ① Prehod za priključni kabel

### Razdalja med kahalno ploščo in nape (S)

Pri izbiri razdalje med kahalnim aparatom in spodnjim robom nape upoštevajte podatke proizvajalca kahalnega aparata.

Če ta ne navaja večje razdalje, se držite naslednjih minimalnih varnostnih odmikov.

Pri tem upoštevajte tudi poglavje „Varnostna navodila in opozorila“.

Kahalni aparat	Razdalja S minimalno
Električna kahalna plošča	450 mm
Električni žar, električni cvrtnik	650 mm

 Nevarnost opeklin zaradi vročine.

Vročina, ki izhaja iz plinskega gorilnika, lahko zelo segreje spodnjo stran nape.

Pri upravljanju nape zato obstaja nevarnost opeklin.


Montaža te nape nad plinsko kahalno ploščo ni dovoljena.

# Inštalacija

---

## Priporočila za montažo

- Za neovirano in lažje delo pod kuhinjsko nabo priporočamo, da tudi nad električnimi kuhalnimi ploščami upoštevate varnostno razdaljo najmanj 650 mm.
- Pri izbiri višine montaže kuhinjske nape upoštevajte tudi telesno višino uporabnikov. Omogočeno jim mora biti neovirano delo na kuhalni plošči in optimalno upravljanje nape.
- Upoštevajte, da se z večjim odmikom nape od kuhalne plošče zmanjša zajem sopare, ki nastaja pri kuhanju.
- Za optimalen zajem sopare mora biti kuhinjska napa nameščena sredinsko nad kuhalno ploščo in ne sme biti zamaknjena vstran ali nazaj.
- Aparat za kuhanje naj bo po možnosti ožji od kuhinjske nape oziroma največ enake širine.
- Mesto za montažo kuhinjske nape mora biti brez težav dostopno. Neoviran dostop mora biti zagotovljen tudi za primer morebitnega potrebnega popravila in demontaže nape. To morate upoštevati na primer pri naročilu omar, polic, stropnih ali okrasnih elementov, ki bodo nameščeni okrog kuhinjske nape.

 Zaradi nestrokovne inštalacije, vzdrževanja ali popravila je lahko resno ogrožena varnost uporabnika; proizvajalec ne odgovarja za morebitne posledice.

Napo lahko priklopi na električno omrežje samo usposobljen električar, ki dobro pozna in dosledno upošteva veljavne državne predpise in dodatne predpise lokalnega podjetja za oskrbo z električno energijo.

Napa je lahko priključena samo na električno omrežje, ki je nameščeno v skladu s predpisi.

Električna napeljava mora biti izvedena po VDE 0100.

VDE v svoji smernici DIN VDE 0100, del 739, priporoča, da za povečanje varnosti pred aparat namestite FI-zaščitno stikalo z nazivnim tokom 30 mA (DIN VDE 0664).

Na licu mesta morate zagotoviti inštalacijski odklopnik za vsak pol. Za odklopnik velja stikalo z odprtino med kontaktnimi deli najmanj 3 mm. Sem spadajo LS-stikala, varovalke in kontaktorji (EN 60335).

Potrebni priključni podatki so navedeni na napisni ploščici (glejte poglavje „Servisna služba in garancija“). Preverite, ali se ti podatki ujemajo z napetostjo in frekvenco električnega omrežja.

## **Servisna služba in garancija**

---

Če motnje ne morete odpraviti sami, se obrnite na svojega trgovca z opremo Miele ali na servis Miele.

Telefonska številka servisne službe je navedena na koncu teh navodil za uporabo.

Osebe servisa potrebuje oznako modela in tovarniško številko. Oba podatka sta navedena na napisni ploščici.

### **Položaj napisne ploščice**

Napisna ploščica je vidna, ko odstranite maščobne filtre.

### **Garancijska doba in garancijski pogoji**

Garancijska doba je 2 leti.

Podrobnejše informacije so navedene v priloženih garancijskih pogojih.

## Tehnični podatki

Motor ventilatorja	60 W
Osvetlitev kuhalnih polj	14 W
Skupna priključna moč	74 W
Omrežna napetost, frekvenca	AC 230 V, 50 Hz
Zaščita	10 A
Teža	22,5 kg

### WLAN-modul

Frekvenčno območje	2,400–2,4835 GHz
Maksimalna moč oddajanja	< 100 mW

### Dodatna oprema za delovanje s kroženjem zraka

Komplet filtrov z aktivnim ogljem DKF 27-R (obnovljivi). Komplet vsebuje šest filtrov z aktivnim ogljem.

### Izjava o skladnosti

Podjetje Miele potrjuje, da je ta kuhinjska napa skladna z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo ES-izjave o skladnosti je dostopno na spletnem naslovu:

- [www.miele.si](http://www.miele.si) – Izdelki > poiščite želeni izdelek > Datoteke za prenos ali
- [www.miele.si/gospodinjski/iskanje-informacij-385.htm#p510](http://www.miele.si/gospodinjski/iskanje-informacij-385.htm#p510) (Servis > Iskanje informacij > Navodila za uporabo), nato vnesite ime izdelka ali tovarniško številko.

# Tehnični podatki

## Podatkovna kartica za kuhinjske nape

po delegirani uredbi komisije (EU) št. 65/2014 in uredbi komisije (EU) št. 66/2014

MIELE	
<b>Oznaka modela</b>	DA 7078 D
Letna poraba energije ( $AEC_{napa}$ )	28,3 kWh/leto
Razred energijske učinkovitosti	A
Indeks energijske učinkovitosti ( $EEl_{napa}$ )	54,4
Učinkovitost pretoka zraka ( $FDE_{napa}$ )	29,7
Razred učinkovitosti pretoka zraka	
A (najbolj učinkovit) do G (najmanj učinkovit)	A
Učinkovitost osvetljevanja ( $LE_{napa}$ )	33,0 lx/W
Razred učinkovitosti osvetljevanja	
A (najbolj učinkovit) do G (najmanj učinkovit)	A
Učinkovitost filtriranja maščob	90,3%
Razred učinkovitosti filtriranja maščob	
A (najbolj učinkovit) do G (najmanj učinkovit)	B
Izmerjena stopnja pretoka zraka na točki največje učinkovitosti	372,0 m <sup>3</sup> /h
Pretok zraka (najnižja hitrost)	270 m <sup>3</sup> /h
Pretok zraka (najvišja hitrost)	420 m <sup>3</sup> /h
Pretok zraka (intenzivna ali pospešena nastavitev)	615 m <sup>3</sup> /h
Največji pretok zraka ( $Q_{max}$ )	615 m <sup>3</sup> /h
Izmerjen zračni tlak na točki največje učinkovitosti	151 Pa
A-utežene emisije zvokovne moči (najnižja hitrost)	53 dB
A-utežene emisije zvokovne moči (najvišja hitrost)	65 dB
A-utežene emisije zvokovne moči (intenzivna ali pospešena nastavitev)	75 dB
Izmerjena vhodna električna moč na točki največje učinkovitosti	52,4 W
Moč v stanju izključenosti ( $P_o$ )	W
Moč v stanju pripravljenosti ( $P_s$ )	0,35 W
Nazivna moč sistema za osvetljevanje	14,4 W
Povprečna osvetljenost kuhalne površine, ki jo zagotavlja sistem za osvetljevanje	475 lx
Faktor povečanja časa	0,9

MIELE Trgovina in servis d.o.o., Brnčičeva ulica 41G, Ljubljana (v nadaljevanju: »Miele Slovenija«) kupcu priznava – poleg garancijskih pravic, ki so za prodajalca po zakonu obvezne, in brez omejitve le-teh – pravice v skladu z naslednjo garancijsko obveznostjo:

## I. Trajanje in začetek garancije

1. Miele Slovenija za blago zagotavlja garancijo v naslednjem garancijskem roku:
  - a) 24 mesecev za gospodinjne aparate ob uporabi v skladu z navodili za uporabo,
  - b) 12 mesecev za profesionalne stroje ob uporabi v skladu z navodili za uporabo.
2. Miele Slovenija jamči za lastnosti ali brezhibno delovanje blaga v garancijskem roku. Garancijski rok začne teči z datumom, ki je naveden na dobavnici in/ali računu blaga in se šteje kot datum izročitve blaga.

## II. Pogoji garancije

1. Garancija velja za blago, kupljeno pri pooblaščenem trgovcu ali neposredno pri podjetju Miele v državi članici EU, Švici ali Norveški.
2. Garancija velja na področju Republike Slovenije, drugih držav članic EU, Švice in Norveške.
3. Poleg garancijskega lista je treba predložiti tudi dobavnico in/ali račun blaga, iz katere izhaja podatek o datumu izročitve blaga in podatki, ki identificirajo blago.

## III. Vsebina in obseg garancije

1. Napake na blagu bodo brezplačno odpravljene v skupnem roku 45 dni po tem, ko uporabnik zahteva njihovo odpravo, bodisi s popravilom bodisi z zamenjavo pokvarjenih delov. Stroške, ki pri tem nastanejo, npr. za transport blaga, potne stroške, stroške dela in nadomestnih delov, bo krilo podjetje Miele Slovenija. Zamenjani deli ali blago preidejo v last podjetja Miele Slovenija.
2. V garancijskem roku lahko izdelek popravlja samo servisna služba Miele Slovenija ali pooblaščen Miele servis.
3. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.
4. Podjetje Miele Slovenija bo po preteku garancijskega roka proti plačilu še 3 leta zagotavljalo popravilo, vzdrževanje in nadomestne dele.
5. Garancija ne zajema nobenih drugih odškodninskih zahtevkov zoper podjetje Miele Slovenija, razen če servis, ki ga je pooblastilo podjetje Miele Slovenija, ravna namerno ali hudo malomarno.
6. Dobava potrošnega materiala in pribora ni zajeta v garanciji.

## IV. Omejitve garancije

Garancija ne pokriva napak ali motenj, ki so posledica:

1. napačne postavitev ali inštalacije, npr. neupoštevanja veljavnih varnostnih predpisov ali pisnih navodil za uporabo, inštalacijo in montažo;
2. uporabe, ki ni skladna s predpisi, oziroma nepravilnega upravljanja ali obremenitve, kot je npr. uporaba neprimernih pralnih/pomivalnih sredstev ali kemikalij;
3. nakupa blaga v drugi državi članici EU, Švici ali na Norveškem, ki je zaradi posebnih tehničnih specifikacij neuporabno ali je uporabno le z omejitvami;
4. zunanjih vplivov, kot so poškodbe med transportom, poškodbe zaradi sunkov ali udarcev, škoda zaradi vremenskih vplivov ali drugih naravnih pojavov;
5. popravil in sprememb, ki jih ne izvede osebje servisa, ki ga je podjetje Miele za ta dela pooblastilo in posebej izšolalo;

# Garancijski list

---

6. uporabe neoriginalnih nadomestnih delov in opreme, ki je ni posebej odobrilo podjetje Miele Slovenija;
7. loma stekla in pregorelih žarnic;
8. nihanj električnega toka in napetosti, ki niso znotraj tolerančnih meja, ki jih navaja proizvajalec;
9. neupoštevanja napotkov glede vzdrževalnih del in čiščenja, navedenih v navodilih za uporabo;
10. obrabe zaradi uporabe in naravne obrabe, npr. slabša zmogljivost polnjenja baterij in komponente, ki jih je treba tekom življenjske dobe izdelka redno menjati skladno z navodili za uporabo.

## **V. Varstvo podatkov**

Za namene obdelave garancijskega zahtevka bo Miele Slovenija ali pooblaščen Miele servis ob uveljavljanju garancije od imetnika garancije pridobil osebne podatke (ime, priimek, naslov, telefonska številka in elektronski naslov). Podatke se obdeluje za izvajanje pogodbe na podlagi točke b) člena 6 (1) Splošne uredbe o varstvu osebnih podatkov. Ti podatki so nujno potrebni za izvrševanje obveznosti podjetja Miele Slovenija, ki izhajajo iz te garancije. Podatki se bodo hranili 5 let. Obdelovalci osebnih podatkov so pooblaščen Miele servisi in družba Miele & Cie. KG. Imetnik garancije ima pravico do dostopa do svojih osebnih podatkov, njihovega popravka ali izbrisa, pravico do omejitve obdelave in pravico do prenosljivosti podatkov, lahko pa vloži tudi pritožbo pri Informacijskem pooblaščenca. Vprašanja v zvezi z obdelavo podatkov se lahko naslovijo na [privacy@miele.si](mailto:privacy@miele.si).









Miele d.o.o.  
Trgovina in servis  
Brnčičeva ulica 41 g  
1231 Ljubljana - Črnuče  
Telefon: 01 292 63 33  
E-pošta: info@miele.si  
www.miele.si

Nemčija  
Miele & Cie. KG  
Carl-Miele-Straße 29  
33332 Gütersloh

DA 7078 D

sl-SI

M.-Nr. 11 487 310 / 00